









• Wybraliśmy dla Was • Telewizyjne programy tygodnia

# Od poniedziałku - do niedzieli

### TEATR TV

▲ „Przed odejściem w stan spoczynku” (dziś, 20.15, pr. I) — sztuka Thomasa Bernharda w reżyserii Bogdana Augustyniaka. Występują: Krzysztof Chamiec, Mirosława Dubrawska, Elżbieta Kepińska.

▲ „Noc listopadowa” (sobota, 10.30, pr. I). Kontynuacja historii dramatu polskiego i prezentacji twórczości Stanisława Wyspiańskiego. Spektakl reżyserował Andrzej Wajda, występują m.in. Jan Nowicki, Teresa Budzisz-Krzyżanowska, Anna Dymna, Jerzy Stuhr.

Teatr Sensacji zdaje się powrócić na stałe. W czwartek — kolejny spektakl (20.15, pr. I). Zobaczymy kryminalno-psychologiczne widowisko „Wzywamy w charakterze świadka”, którego akcja dzieje się współcześnie we Francji. Mąż usiłuje zemścić zdrażającą żonę do zerwania z Kochankiem, podczas klótni ona podnosi rewolwer i naciska spust...

### FILMY, SERIALE...

▲ „Pugaczów”, dwuczęściowy film produkcji radzieckiej (dziś, 22, pr. II), opowiadający o Kozaku dołskim, który podając się za Piotra III wzniecił powstanie kozacko-chłopskie przeciwko Katarzynie II.

▲ „Proszę o głos”, współczesny obraz radziecki (środa, 20.15, pr. I) będący opowieścią o kobiecie naczelniku miasta, niezwykle opowanej, kontro-

lującej każdy swój gest. Zewnętrzny spokój jest tylko pozorny...

▲ „Rena”, przedwojenny dramat obyczajowy w Starym Kinnie (niedziela, 17.40, pr. I). Występują takie znakomitości jak Stanisława Engelówna, Kazimierz Junosza-Stepowski, Józef Węgrzyn i inni.

Nowych seriali w tym tygodniu nie będzie, oglądamy zatem kolejne odcinki: ◆ „Fotografie na ścianie” (wtorek, 20.15, pr. I) ◆ „Bez początku i bez końca” (piątek, 20.30, pr. I) ◆



— A propos, ile nasz Jurek ma lat?

„Kobieta w bieli” (piątek, 21.40, pr. II) ◆ „Nana” (sobota, 21.35, pr. II) ◆ „Lata marzeń i złudzeń” (niedziela, 20.15, pr. I) ◆ „Droga przez mekę” (niedziela, 21.55, pr. II) ◆ „Ojciec Murphy” (niedziela, 15.15, pr. II) ◆ „Liszt” (niedziela, 16.35, pr. II).

Kolejna porcja horroru, tym razem znaną z Tamizy. W sobotę

(23.35, pr. I) zobaczymy angielski obraz „Powrót czarownicy”.

### POLEGAMY...

We wtorek w cyklu „Szkice pomorskie” (17.30, pr. II) — o historii dynastii Świętoborzców, ich słowiańskiego pochodzenia i panowania na Pomorzcu.

### DLA MELOMANÓW

Z kamerą u znakomitego śpiewaka Kazimierza Kowalskiego, który opowie o swojej karierze, a także zaśpiewa (środa, 20.15, pr. II).

— Muzyka lekka, łatwa i przyjemna oraz dowcip — to wszystko w popularnej audycji z cyklu „Muzyka małego ekranu”. Wystąpią Zbigniew Wodecki, Danuta Rinn, Zenon Łaskowski, Bogdan Smoleń i orkiestra Zbigniewa Górnoego (piątek, 20.15, pr. II).

### JAKIE SĄ?

Jakie są żony piłkarzy i trenerów? Dowiemy się z programu „Klub Antoniogo Piechniczka” (czwartek, 19.10, pr. II). Ta pozycja powinna zainteresować nie tylko kibiców.

### ROZMOWY INTYMNE

Cztery wywiady w tej samej sprawie — miłość w zdradzie. Mówią o tym: seksuolog, prawnik, historyk i dziennikarz (piątek, 22.35, pr. II).

### W...CROFTS



Przekład: Urszula Łada-Zabłocka, Krystyna Jurasz-Dąbska

24

W każdym razie przykro by było, gdyby cień zarzutu miał paść na pamięć zmarłego Johna Ropera, którego gorliwość i pracowitość została przez świadków wspomniana. Oczywiście sprawą przysięgłych jest wydać decyzję, ale sądowi się zdaje, że mogą uznać Simona Ralphi'a Averill, Johna Ropera i Florę Roper za ofiary pożaru w Starvel, który wybuchł w nocy z piętnastego na szesnasty września z przyczyn niewiadomych.

Nie opuszczając swoich miejsc przysięgli wydali taki właśnie werdykt, jaki koroner sugerował, zostało to zaprojektowane i podpisane, po czym rozprawa się zakończyła.

### ROZDZIAŁ III

#### PAN TARKINGTON ROZWIJA TEORIĘ

Kiedy z nieco przynębiającego gmachu Ruth wydoszła się w wrześniowe słońce, od razu poczuła się różnie. Była to reakcja po napięciu w czasie rozprawy, gdzie przez cały czas mowa była o okropnościach niedawnej tragedii. Teraz, po rozprawie, wydawało się dziełoczym, że to już prawie koniec tej strasznej sprawy. Pozostał jeszcze pogrzeb, ale to nie będzie takie denerwujące. Od chwili gdy zwiastowała pierwsza zapowiedź tragedii w postaci telegramu pana Oxleya przybyła do Yorku nie czuła się tak pogodnie, tak pełna ochoty do życia. Zupełnie jakby budziła się z koszmaru snu.

Nie było to więc dowodem braku serca, że ochoczo rozglądała się wokół wychodząc wraz z przyjaciółmi z mrocznego starego budynku na plac. Była młoda i ciągnęło ją do żywych, a nie do zmarłych. I ktoś by mógł jej mieć za złe ów moment rażącego podniecenia na widok tego, kogo tak bardzo chciała zobaczyć. Oto Pierce Whympyer wyraźnie oczekujący okazji, by z nią porozmawiać. Uśmiechem zaprosiła go, żeby podszedł, a kiedy się zbliżył, powitała go. W tym samym momencie pan Tarkington, podobny do sępa dyrektor banku, którego widziała na sali sądowej, podszedł do pana Oxleya i coś mu powiedział.

25

— Pójdźcie dalej beze mnie — zwrócił się prawnik do żony. — Ja jeszcze zajdę do banku z panem Tarkingtonem. Za parę minut wrócę do domu.

Pani Oxley, Ruth i Whympyer ruszyli w jedną stronę, pan Oxley i pan Tarkington w drugą. Przez chwilę cała trójka rozmawiała z ożywieniem, ale stopniowo Ruth coraz bardziej cichła, zostawiając pozostałym dwójce ciężar rozmowy. Była zdziwiona i trochę dotknięta niedostrzeżoną zmianą, jaką wyczuwała, choć nie mogła wyraźnie określić, w zachowaniu młodego człowieka. Był jakby odmienny od ostatniego ich spotkania, wtedy, w tym zupełnie innym świecie, kiedy wyjeżdżała z Thirby do Yorku. Wówczas był wyraźnie spragniony jej towarzystwa, zależało mu na rozmowie z nią i nawet przed panią Oxley nie krył wcale swego zainteresowania i zachwytu. Gdy tymczasem teraz, chociaż równie uprzejmy jak zawsze, zdawał się o wiele mniej spontaniczny, chwilami nawet jakby zakłopotany. Pomyślała jednak, że może to ona się zmieniła i nawet kiedy już się rozstali, bo on poszedł w stronę kościoła, nie była pewna, czy tak jest, czy się omyliła. Ale pozostała świadomość pewnego rozczarowania i kiedy poszła na górę przebrać się do obiadu, znikła już duża część pogodnego nastroju, jaki odczuwała po wyjściu z gmachu sądu.

Pan Oxley, który nadszedł w chwilę po paniach, też zachowywał się inaczej. Był to człowiek dobroduszny, pogodny, lubiący żarty i dźwięk własnego głosu, teraz zaś w czasie obiadu siedział dziwnie milcząco, a na twarzy jego malowało się rozczarowanie i przynębenie. Nie wyjaśniał jednak niczego w czasie posiłku, dopiero później, przeszedłszy za paniami do salonu, zdradził, co go gnębi.

Ogromnie mi przykro, panno Ruth — zaczął niepewnie. — Ale niestety, mam dla pani dalsze złe wiadomości. Tym razem chodzi o pieniądze — dodał szybko, widząc smutny wzrok dziewczęcia skierowany ku sobie. — Powiem pani dokładnie, co się stało. Pewnie pani wie, choć może niekolemicznie, że wbrew pozorom stryj pani był zamożnym człowiekiem.

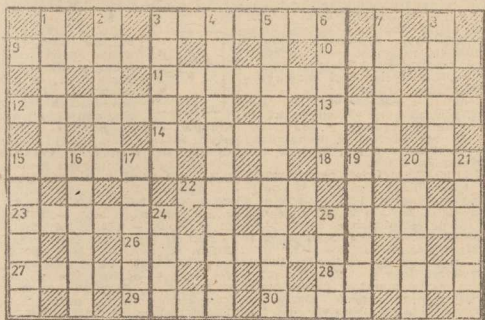
(cdm)

## Krzyżówka na dobry początek

POZIOMO: 3) śródwisko, zarzuty, 12) przytrafia się kogardom, 13) konkurencja narcyjska, 14) część garnituru, 15) gimnastyczny, 10) kosmonauta radziecki, 11) odpowiedź na

ko stopami, 18) przeciwieństwo połączenia się, 22) ukochana Ronea, 23) rozpuczalnik lakierów, 25) konie biorące udział w gonitwie, 26) w dawnej Polsce: nadworny urzędnik królewski lub książęcy, 27) bohater „Iliady”, najdzielniejszy z Trojan, 28) ósmy stopień gamy muzycznej, 29) zapora, 30) pomidorowa lub szczawiowa.

PIONOWO: 1) wulkan na Wyzynie Armenskiej, 2) zawodowy jeździec, 3) omasta, 4) kopia obrazu wykonana metodą fotograficzną lub drukarską, 5) pracownik radia, 6) na znaczki, 7) kręci w pelotonie, 8) pałka wodna, 15) domena Karpowa, 16) kilkuosobowa łódź regatowa, 17) troska, 19) nauka o świetle, 20) małpa wąskonosna, 21) tragedia, 24) jama, 25) nadrzeczny ssak drapieżny, zamieszujący Amerykę Płn. i Płd.



## Niezwykła wyspa 104)



Rys. Janusz CHRISTA





